EB. Welsting



KRONE

Nr. 280-3

Betriebsanleitung und Ersatzteilliste Rundballenpresse

KR 150

ab Masch.-Nr. 5110

KR 180

ab Masch.-Nr. 1060



Inhalt Betriebsanleitung																						Se	ite
Übersicht der KRONE-Rundballenpresse	_																						4
Technische Daten						•		·	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	6
Anbau an den Schlepper	·	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	7
Gelenkwelle		٠	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	•		•	•	8
Hydraulik																							9
Pick-up	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	9
Bindegarn und Bindegarnmechanismus	•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10
Zur Sicherheit und Unfallverhütung .	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Vor dem ersten Einsatz	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	11
Praktischer Einsatz	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	٠	٠	•	•	•	•	•	٠	11
Überlastsicherungen	•		•	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	٠	•	•	٠	•	٠	•	٠	•	12
Kettenenannung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠		•	•	•	•	•	٠	•		•	13
Kettenspannung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	٠	٠	•	•	•	•	•	٠	•	13
Schmierplan	•	٠	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	•	•	٠	٠		•	•	•	•	٠	•	14
Was kann man tun, wenn		, 	•		•	•	•	. •	•.	•	٠	•	•	٠	٠	•	٠	•		•	•		15
Abstellen der Rundballenpresse und Über	WH	ner	un	g	•	٠	•	•	•	•	٠	•		. •	٠	•	•	٠	•				16
Inhalt Ersatzteilliste							,	•															
Gehäuse und Deichsel	•	•				•		•		•	•										4		17
	•	•	•	•	٠	•		•	•	•													18
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•									19
	٠	٠	٠	•		•	•			•													20
	•	•	•	•	٠	•	•		•	•		•							÷				21
Rollbodenachse	•	٠	٠	•	•	•	•		•	•													22
	•	٠	•	•	• .		•	•	•		•		•										23
Rollbodenantrieb und Abschaltung Walzenantrieb	•	•	٠	•	•	٠	•	•				•							•				24
	•	٠		٠	:	•	•		٠	•													25
Pick-up-Antrieb	•	•	•	•	•		•	•		•	• .												26
Tion-up							_	_															27
Binderorichtung			•					•															28
Bindefadenführung und Schneidvorrichtu Hydraulik	ıng		•		•						•	٠											29
TIYUTAUTK						_																	30
nonbodenschutz												_											31
beleuchtung		4													_								32
Gelenkwelle														. •									33
Nummerisches Ersatzteilverzeichnis .																							24

Übersicht der KRONE-Rundballenpresse

1	– Deid	chsel	mit Kupplungsteil

- 2 Hydraulikschläuche
- 3 Garnbehälter
- 4 Bindeautomat mit Bedienungsseil
- 5 Elevatorkette
- 6 Manometer
- 7 Antrieb für Walzen und Pick-up
- 8 Pick-up

- 9 Hydraulikzylinder
- 10 Sicherheitsstütze
- 11 Steuergerät mit Dreiwegehahn
- 12 Überlastsicherung
- 13 Umlenkhebel zum Ausschalten der Elevatorkette
- 14 Antrieb Elevatorkette
- 15 Ballenzähler





Technische Daten

KR 180	KR 150
3685 mm	3420 mm
2480 mm	2100 mm
2400 mm	2120 mm
2150 mm	1850 mm
11.5/80-15/8 ply	7.50-16/10 ply
1572 mm	1362 mm
400-600 m/kg	400-600 m/kg
1880 kg	1470 kg
Ø 1800 x 1500 mm	Ø 1500 x 1200 mm
34 kW/45 PS	29 kW/40 PS
	3685 mm 2480 mm 2400 mm 2150 mm 11.5/80-15/8 ply 1572 mm 400-600 m/kg 1880 kg Ø 1800 x 1500 mm

Straßen-Verkehrs-Zulassungs-Ordnung

Nach § 41 StVZO darf die KR 150 nur hinter Schleppern mit einem Leergewicht von mind. 2,5 t und die KR 180 hinter Schleppern mit mindestens 3,3 t gefahren werden.

Anbau an den Schlepper

1. Maschine an die Ackerschiene oder an das Zugpendel des Schleppers so ankuppeln, daß die Unterkante des Rahmens in etwa waagerecht ist (Abb. 1).

Sollte es erforderlich sein, müssen die mitgelieferten Ausgleichstücke zwischen Deichsel und Vorderträger geschraubt werden (Abb. 2). Bei Schleppern mit Zuggabel Zugöse nach Abb. 3 umschrauben.

- 2. Stützfuß in höchster Stellung einriegeln und Stützteller fest unter die Deichsel drehen.
- 3. Beleuchtungskabel anschließen. Rücklichter, Blink- und Bremslichter überprüfen.
- 4. Hydraulikschläuche anschließen (s. S. 9).
- 5. Bedienungsseil zum Auslösen des Bindevorganges so am Schlepper befestigen, daß es vom Schleppersitz leicht zu erreichen ist, bei Kurvenfahrten aber nicht spannt.
- 6. Gelenkwelle anschließen.



Abb. 1

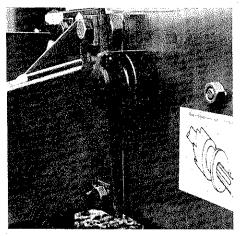


Abb. 2

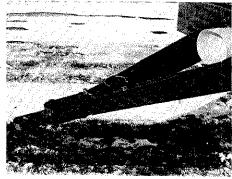
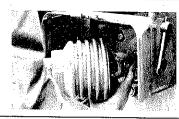


Abb. 3

Betrieb und Wartung

Kuppeln

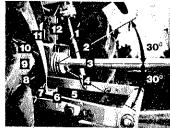


Zapfwelle reinigen. Schiebestift drücken.

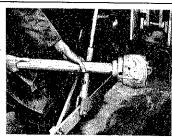


Ziehverschluß verschieben. Je nach Ausführung ziehen oder drücken.

Gelenkabwinkelung



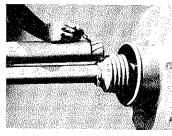
Bei großen Abwinkelungen Antrieb abschalten.



Weitwinkel-Gleichlaufgelenkweile

Gelenkabwinkelung in Bewegung und im Stillstand max. 70°, Schwenkbereich überprüfen.

Länge anpassen



Zur Längenanpassung Gelenkwellenhälften nebeneinander halten und anzeichnen.



Unfallschutzrohre abtrennen.



Schiebeprofile in gleichem Maße wie Schutzrohre kürzen.



Trenngrat und Späne entfernen.

Unfallschutz



Haltekette lose einhängen. Schwenkbereich beachten.

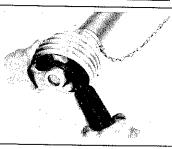
Nur mit geschützter Gelenkwelle arbeiten!

Für einen ausreichenden Ergänzungsschutz über der Zapfwelle ist zu sorgen.

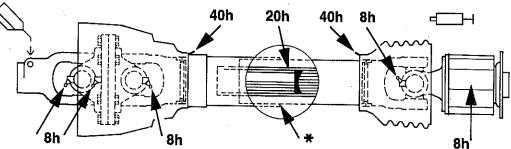
Schmierung



Äußeres Schiebeprofilinnen fetten.



Gelenk zum Abschmieren abwinkeln.



h = Betriebsstunden

Im Winterbetrieb sind die Schutzrohre zu fetten, um ein Festfrieren zu verhindern!

Schmierplan

Hydraulik

Die KRONE-Rundballenpresse ist serienmäßig mit zwei Hydraulikschläuchen und einem Dreiwegehahn ausgerüstet.

Schlauch 1 ist zum Schließen der Presse.

Schlauch 2 ist zum Öffnen der Presse, zum Anheben und Absenken der Pick-up je nach Stellung des Dreiwegehahns.

Befindet sich der Hebel des Dreiwegehahns in Position

 A, so kann die Presse geöffnet und geschlossen werden.
 Die Pick-up bleibt in ihrer Position.

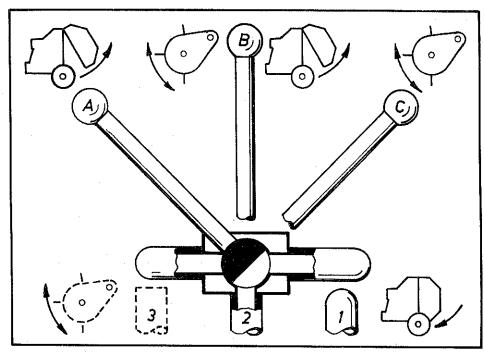


Abb. 4

- B, so wird die Pick-up beim Öffnen der Presse angehoben, beim Schließen wieder abgesenkt.
- C, so kann die Pick-up angehoben und abgesenkt werden, ohne daß die Presse sich öffnet oder schließt.

Hat der Schlepper ein weiteres Steuerventil und drei Hydraulikanschlüsse, so ist es ratsam, die Presse mit einem 3. Schlauch auszurüsten (Anschluß vorhanden, s. Abb. 4, Pos. 3). Es können dann alle Funktionen vom Schlepper aus vorgenommen werden. Der Dreiwegehahn bleibt dann immer in Position A.

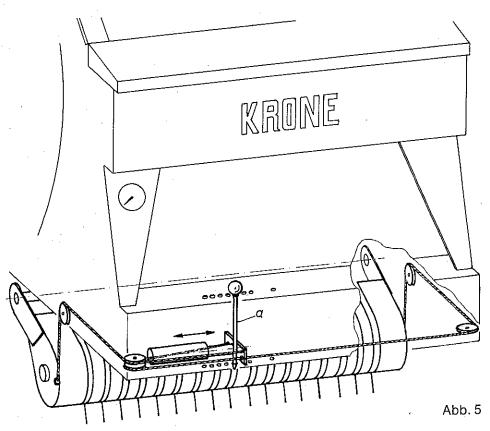
Pick-up

Weil die Pick-up in der Nähe der Laufräder angeordnet ist, sind keine zusätzlichen Tasträder erforderlich.

Die Einsatzhöhe der Pick-up kann vorgewählt werden. Die Vorwahl, nur bei angehobener Pick-up, wird durch einen Steckbolzen (a) vorgenommen (s. Abb. 5).

Die Einsatzhöhe ist so zu wählen, daß die Pick-up das Gut sauber aufnimmt, die Zinken aber nicht in den Boden greifen.

Die Pick-up muß im angehobenen Zustand fest unter dem Rahmen liegen. Gegebenenfalls müssen die Anhängeseile durch die seitlichen Seilklemmen gekürzt werden.



Bindegarn und Bindegarnmechanismus

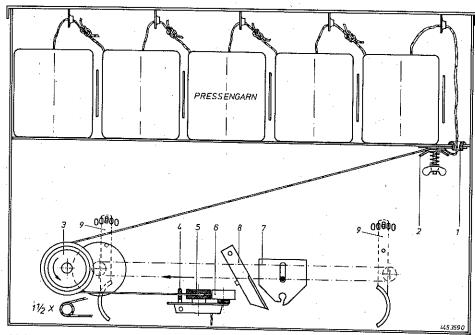


Abb. 6

Werden die Rundballen im Freien gelagert, Kunststoff-Garn 400-600 m/kg verwenden.

Bei Unterdach-Lagerung kann auch Sisal-Garn 150-330 m/kg verwandt werden. Der Bindegarnbehälter faßt bei der KR 180 sechs, bei der KR 150 fünf Rollen.

- Das Bindegarn wird nach Abb. 6 aufrecht in den Behälter gestellt und eingefädelt.
- Das Garn wird durch die Ösen am Deckel des Bindegarnbehälters geführt und miteinander verbunden.
- 3. Das Garn wird durch die Garnführung 1 und die Garnbremse 2 geführt.
- 4. Die Stufenrolle 3 wird 1¹/₂mal umschlungen.
- 5. Garn durch Öse 4 und zwischen den Rollen 5 und 6 in Richtung Preßkammer führen, dort durch die letzte Garnführung etwa 10 cm durchhängen lassen.
- 6. Die Garnfangvorrichtung 7 soll in der Ausgangsposition ca. 200 mm von den Rollen entfernt stehen und muß sich bei Linksdrehung der Stufenrolle auch nach links bewegen.
- 7. Sollte die Startereinrichtung das Bindegarn nicht vorschieben, muß geprüft werden, ob das Bindegarn hakt oder die Rolle 6 genug Federkraft hat; ggfs. nachspannen.
- 8. Durch Verlegen des Garns auf der Stufenrolle 3 kann der Abstand der Garnwicklungen um den Ballen verlängert werden:

Großer Rollendurchmesser = enge Wicklung für kurzes Gut Kleiner Rollendurchmesser = weite Wicklung für langes Gut

9. Mit der Fadenbegrenzung 9 läßt sich der Abstand des Garns zur Ballenkante verstellen.

Zur Sicherheit und Unfallverhütung

- 1. Arbeiten an der Maschine nur bei abgeschaltetem Schlepper durchführen.
- 2. Alle Schutzvorrichtungen müssen immer vorschriftsmäßig montiert sein.
- 3. Schutzrohre der Gelenkwelle durch Anbringen der Halteketten gegen Mitdrehen sichern.
- 4. Funktion der Beleuchtung prüfen.
- 5. Nicht unter die geöffnete hintere Klappe treten. Sollte dieses unumgänglich sein, unbedingt vorher beide Sicherheitsstützen an die Hydraulikzylinder klappen.
- 6. Achtung! Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.

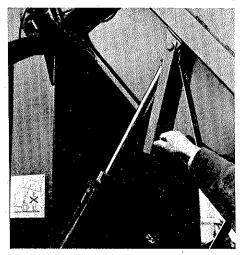


Abb. 7

Vorsicht!

Verstopfungen im Einzugsbereich nur bei abgestelltem Schleppermotor von Hand beseitigen. Näheres unter "Was kann man tun, wenn . . . " (s. Seite 15).

- 7. Den Bereich hinter der Maschine beim Ausstoßen des Ballens meiden. Personen aus dem Gefahrenbereich weisen.
- 8. Die Rundballen an Hängen so ablegen und sichern, daß ein Abrollen ausgeschlossen ist.
- 9. Beim Transportieren der Ballen mit dem Frontlader
 - a) Personen aus dem Arbeitsbereich weisen.
 - b) lange Zinken verwenden,
 - c) zum Transportieren nur so weit ausheben, wie es unbedingt erforderlich ist.
- 10. Beim Stapeln der Ballen Roll- und Kippgefahr vermeiden.

Vor dem ersten Einsatz

Bevor Sie die Rundballenpresse einsetzen, führen Sie unbedingt folgende Kontrollen durch:

- Alle Schmierstellen sind mit Fett bzw. Öl gefüllt.
 Aus Sicherheitsgründen dennoch alle Schmierstellen überprüfen und gegebenenfalls nachschmieren bzw. nachfüllen (s. Schmierplan).
- 2. Alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz überprüfen und eventuell nachziehen.
- 3. Maschine einige Minuten probelaufen lassen; Zapfwellendrehzahl 400-500 U/min. Danach die Ballenpresse noch einmal überprüfen und, falls erforderlich, Schrauben und Muttern nachziehen und Kettenspannungen überprüfen (s. Seite 13 + 14).
- 4. Maschine öffnen und schließen. Prüfen, ob alle Ölleitungen und Verschraubungen dicht sind.

Praktischer Einsatz

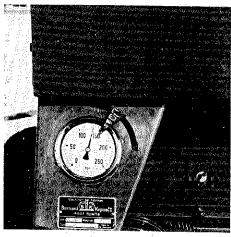
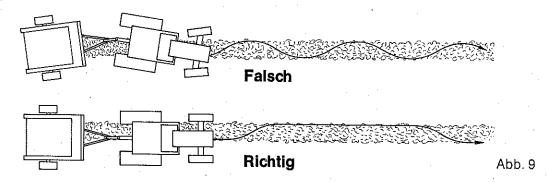


Abb. 8

- Mit der Schlepperhydraulik den Druck zum Schließen der Klappe auf 135 bar bringen. Ein Überdruckventil im Steuerblock ist entsprechend eingestellt.
- 2. Zapfwelle einschalten und Pick-up auf passende Höhe bringen.
- Schwad mittig überfahren. Der Schwad sollte gleichmäßig und nicht zu stark sein. Je gleichmäßiger der Schwad ist, je sauberer ist die Arbeit. Ideal ist, wenn die Schwadbreite gleich Ballenbreite ist.
- 4. Bei zu breiten Schwaden drückt der Ballen zu fest an den Seitenwänden der Presse. Er läßt sich dadurch schlechter ausstoßen.

5. Bei zu schmalen Schwaden ist es vorteilhaft, den Aufnahmebereich der Pick-up durch Rechts- und Linksfahren zu ändern. Dadurch wird der Ballen gleichmäßig fest. Keine Schlangenlinien fahren, sondern eine längere Strecke links und dann rechts.



6. Die Fahrgeschwindigkeit sollte immer dem Ladegut und der Schwadstärke angepaßt werden und zwischen 5-12 km/h liegen. Langsam mit der Befüllung beginnen, bis das Gut eine rollende Bewegung macht. Danach volle Geschwindigkeit, bis der Kraftbedarf merklich ansteigt, dann einen kleineren Gang einlegen und pressen, bis das Manometer etwa 170 bar anzeigt.

Anmerkung:

Nicht alle zu pressenden Güter sind gleich. Der Druck von 170 bar ist ein Richtwert. Trockenes Gut läßt sich höher verdichten, feuchtes Gut niedriger. Ermitteln Sie daher den richtigen Enddruck, indem Sie die Presse einmal bis zum Ansprechen einer Überlastsicherung fahren. Stellen Sie dann den Zeiger "Stop" 10 bar niedriger ein als den vom Manometer angezeigten Druck.

- 7. Bevor man anhält, Bedienungsseil des Starters ziehen, bis der rollende Ballen das hereinschießende Garn erfaßt und mitnimmt. Damit ist der Bindevorgang eingeleitet und läuft nun automatisch ab. Die Garnfangvorrichtung erfaßt das Garn und wickelt den Ballen von der Mitte beginnend nach links, dann über die gesamte Breite nach rechts und wieder bis zur Mitte. Hier wird das Garn von dem Messer 8 (s. Seite 10, Abb. 6) abgeschnitten.
 - Danach steht der Bindegarnmechanismus für den nächsten Vorgang bereit.
- 8. Während der Ballen umwickelt wird, setzen Sie einige Meter zurück, um den Ballen auszustoßen. Sie erhalten so einen sauberen Anfang für die Aufnahme des nächsten Ballens.
- 9. Zur Ballenablage Zapfwelle auskuppeln, Klappe öffnen und Zapfwelle einkuppeln. Die Wickelkette wird automatisch ausgeschaltet, die Walzen befördern den Ballen hinaus.
- 10. Achtung! Zum Schließen der Klappe so weit vorfahren, daß die Klappe nicht auf den abgelegten Ballen drückt. Zur Schonung des Antriebes ist es sinnvoll, beim Schließen der Klappe die Zapfwellendrehzahl auf 200-300 U/min zu reduzieren.
 - Der Vorgang ist beendet, und der nächste Ballen kann aufgenommen werden.

Überlastsicherungen

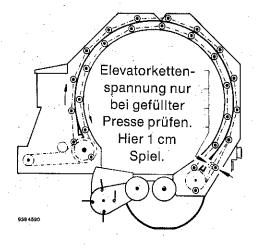
Die KRONE-Rundballenpresse hat drei Überlastsicherungen:

- Die Überlastsicherung der Gelenkwelle spricht laut hörbar an, wenn die Presse zu voll gepreßt ist oder ein zu großer Teil vom Schwad aufgenommen wurde.
 Die Zapfwelle muß sofort ausgekuppelt werden. Durch langsames Einkuppeln der Zapfwelle versuchen, die Presse wieder in Gang zu bringen.
- 2. Die Überlastsicherung für die Walzen und Pick-up befindet sich am Getriebe im Vorderträger. Sie spricht an, wenn
 - a) ein fester Gegenstand zwischen die Walzen kommt,
 - b) bei übermäßig dickem Schwad,
 - c) die Pick-up zu tief auf dem Boden liegt oder
 - d) die Presse übervoll ist.
- 3. Sollten die beiden vorher genannten Überlastsicherungen aus irgendwelchen Gründen nicht ansprechen, reagiert bei einem Druck von etwa 220 bar im Hydrauliksystem ein Überdruckventil. Die Presse öffnet sich ein wenig, und das neu aufgenommene Gut wird direkt hinter den Walzen auf das Feld abgelegt.

Kettenspannung

Beim Formen des ersten Ballens muß unbedingt die Spannung der Elevatorkette überprüft werden.

Das Prüfen der Elevatorkettenspannung muß bei gefüllter Presse vorgenommen werden (Manometeranzeige etwa 160 bar). Die Spannung ist in Ordnung, wenn ein Spiel von 1 cm an der in Abb. 10 dargestellten Stelle vorhanden ist.



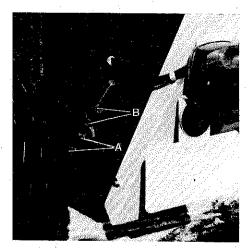
Elevatorketten

Abb. 10



Antrieb Walzen

Abb. 12



Elevatorkettenspanner

Abb. 11



Antrieb Pick-up

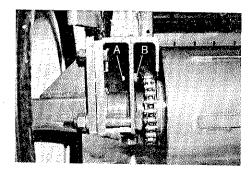
Abb. 13

Antrieb Elevator und hintere Walze



Antrieb Elevator

Abb. 14



Antrieb hintere Walze

Abb. 15

Schraube A lösen und Spannrolle B gegen die Kette drücken; Schraube A wieder anziehen.

Schmierplan

Schmiernippel der Antriebswelle sind innerhalb der Presse (Abb. 19). Nach dem Öffnen beide Sicherheitsstützen an die Hydraulikzylinder klappen (s. Seite 11, Abb. 7). Das Getriebe ist bis zur Kontrollschraube mit 1 Liter SAE 90 gefüllt (s. Abb. 18). Nach den ersten 500 Ballen Ölwechsel vornehmen, dann alle 2000 Ballen.

Achtung! Bei allen Wartungsarbeiten Schleppermotor abstellen. Schutzkästen wieder ordnungsgemäß anbringen.

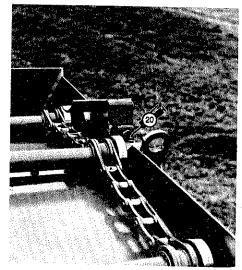


Abb. 16

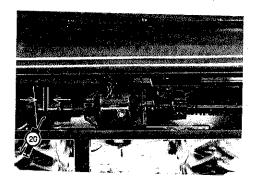


Abb. 18

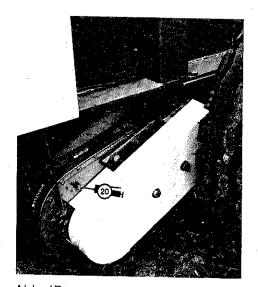


Abb. 17

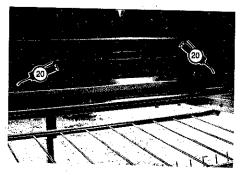


Abb. 19

Was kann man tun, wenn . . .

... die Pick-up sich nicht absenken läßt?

- 1. Steht der Dreiwegehahn richtig? (s. Seite 9)
- 2. Aufhängung ölen.

... eine Verstopfung im Einzugsbereich auftritt?

- 1. Verstopfungen im Einzugsbereich treten bei unsauberen, zu großen Schwaden auf.
- 2. Sofort anhalten, da sonst das Gut von den Leisten der Wickelkette mitgenommen wird und sich zwischen Bindevorrichtung und Gehäuse festsetzt.
- 3. Verstopfung durch Heben und Senken der Pick-up bei langsam laufender Maschine beseitigen.
- 4. Bei größeren Verstopfungen Schleppermotor abstellen, Niederhalter ausschwenken und Verstopfung von Hand beseitigen.

... bei fast fertigem Ballen ein ungewöhnliches Geräusch zu hören ist?

Die Rutschkupplung der Walzen spricht an. Nicht weiter Erntegut aufnehmen. Ballen hat genug Druck. Bindevorgang auslösen. Den nächsten Ballen mit geringerem Enddruck pressen.

... der Ballen nicht aus der Presse geht?

- 1. Die Seiten nicht zu stark befüllen.
- 2. Schmalere Schwaden machen.
- 3. Nicht zu hohen Preßdruck nehmen.

... der Ballen in Fahrtrichtung rechts dicker ist, ohne daß das Garn gerissen ist?

- 1. Die Presse ist am Schluß zu schnell befüllt worden.
- 2. Am Schluß langsamer fahren oder vor dem Einbinden nachrollen, ohne daß weiteres Gut zugeführt wird.

... der Ballen in Fahrtrichtung links dicker ist, ohne daß das Garn gerissen ist?

- 1. Das letzte Stück des Bindegarns hat sich losgezogen.
- Rauheres Garn verwenden oder engere Windungen wählen (s. Seite 10).
 Durch einseitiges Befüllen der Presse entstehen auch ungleiche Ballen.

... das Garn an den Seiten vom Ballen rutscht?

- 1. Am Schluß langsam fahren oder vor dem Einbinden nachrollen.
- 2. Garnbegrenzungen richtig einstellen (s. S. 10).

. . . die Wickelkette bei geöffneter Klappe mitläuft?

- 1. Die Klauenkupplung im Vorderträger schaltet sich nicht aus.
- 2. Das Seil vom Umlenkhebel zur Schaltklaue ist zu lang.
- 3. Seil mit Stellmutter am Umlenkhebel kürzen, bis Klauen bei geöffneter Maschine einen Abstand von 5 bis 8 mm (s. Seite 14, Abb. 18).

Abstellen der Rundballenpresse und Überwinterung

- 1. Rundballenpresse nach Möglichkeit unter Dach abstellen.
- 2. Bedienungsseil der Bindevorrichtung und Beleuchtungskabel abkuppeln.
- Hydraulikschläuche drucklos abkuppeln und Stecker in Halteklemmen einrasten.
 Dazu Presse öffnen, Schleppermotor abstellen und durch Betätigen des Steuerventils Presse wieder schließen.
- 4. Stützfuß in niedrigster Stellung einrasten, durch Herunterdrehen Zugöse oder Gabel entlasten. Rundballenpresse durch Vorlegekeile sichern, dann vom Schlepper abkuppeln.
- 5. Nach der Erntesaison alle Teile der Presse säubern und überprüfen. Sämtliche Schrauben und Muttern nachziehen.

Bewegliche Teile auf richtige Lage und leichten Gang kontrollieren.

Beschädigte Teile ersetzen.

Presse nach Schmierplan durchschmieren.

Wickelkette und alle blankgescheuerten Stellen, besonders im Innern der Presse, gründlich mit Rostschutzmittel einsprühen.

Anstrich – wenn nötig – ausbessern.

Rundballenpresse bis zum nächsten Einsatz trocken unterstellen.

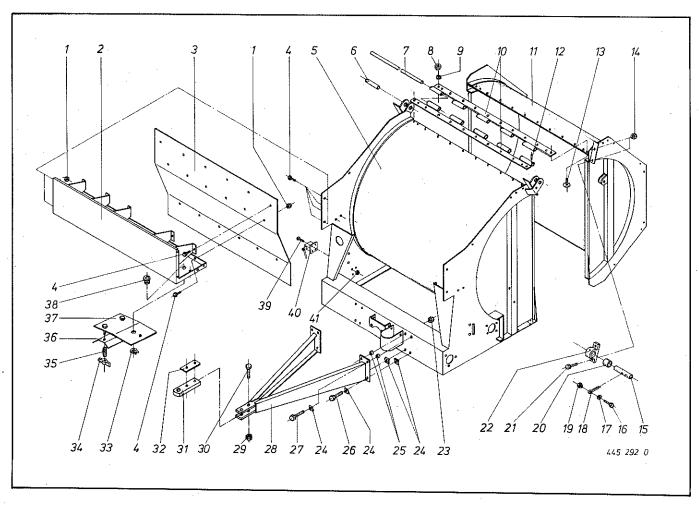


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1	908 706 0	908 706 0	SktMutter NM 8	23	908 716 0	908 716 0	SktMutter NM 16
2	275 064 1	280 392 1	Garnkasten	24	911 203 0	911 203 0	
2	275 067 1	280 117 2	Schutz	25	280 384 0	280 384 0	Vierkantscheibe 18
4	900 254 0	900 254 0	SktSchraube M 8 x 16	26	901 131.0	901 131 0	Distanzbuchse
- 5	275 080 1	280 313 3	Gehäuse vorne	27	901 134 0	901 134 0	SktSchraube M 16 x 50
6	280 299 0	280 299 0	Lagerbolzen rechts	28	280 372 1	280 372 1	SktSchraube M 16 x 65
7	275 046 0	280 291 0	Scharnierbolzen	29	908 726 0	908 726 0	Deichsel kpl. (Abb. 28-32)
8	908 010 0	908 010 0	SktMutter M 8	30	901 237 0	901 237 0	SktMutter NM 24
9	910 010 0	910 010 0	Federring B 8	31	280 373 0		SktSchraube M 24 x 110
10	275 048 0	280 292 1	Scharnier	32	280 375 0	280 373 0 280 375 0	Zugöse
11	275 077 1	280 300 3	Gehäuse hinten	33	911 552 0		Zwischenlage
12	912 608 0	912 608 0	Spannhülse 5 x 20	34	909 410 0	911 552 0	Seegerring A 20 x 1,2
13	905 131 0	905 131 0	Flachrundschraube mit	35	270 160 0	909 410 0	Flügelmutter M 8
	,	000 101 0	Schlitz M 8 x 20	36		270 160 0	Druckfeder
14	908 711 0	908 711 0	SktMutter NM 12	37	280 222 0	280 222 0	Fadenbremse
15	280 298 1	280 298 1	Lagerbolzen links	38	280 224 0	280 224 0	Halter für Fadenbremse
16	900 261 0	900 261 0	SktSchraube M 8 x 30		342 016 0	342 016 0	Seilführung
17	910 504 0	910 504 0	Scheibe 9 x 17 x 1,6	39	903 403 0	903 403 0	Zylinderschraube AM 3 x 10
18	912 145 0	912 145 0	Splint 10 x 50	40	280 393 0	280 393 0	Ballenzähler
19	908 706 0	908 706 0	SktMutter NM 8	41	908 004 0	908 004 0	SktMutter M 3
20	219 081 0	219 081 0		42	280 432 0	280 432 0	Schraube
21	900 300 0		Buchse 30 x 36 x 40	43	280 431 0	280 431 0	Gelenkwellenhalter
22	219 034 1	900 300 0	SktSchraube M 12 x 40	44	910 505 0	910 505 0	Scheibe Ø 11
<i>L. L</i>	218 034 1	219 034 1	Stehlager kpl.	45	912 063 0	912 063 0	Splint
			• •				•

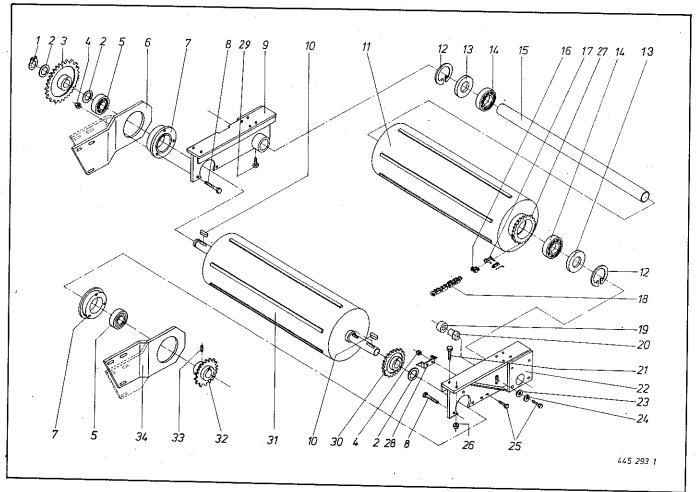


Abb.	BestNr.	BestNr.	Bezeichnung	Abb.	BestNr.	BestNr.	Bezeichnung
III.	Part-No.	Part-No.	Description	III.	Part-No.	Part-No.	Description
Dessir	No. à com.	No. à com.	Designation	Dessin	1 No. à com.	No. à com.	Designation
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	KR 150 911 545 0 910 892 0 280 415 0 908 708 0 934 628 0 280 344 0 934 129 0 901 061 0 280 370 1 915 152 0 275 039 0 911 680 0 936 923 0 930 540 0 275 036 0 921 988 0	KR 180 911 545 0 910 892 0 280 415 0 908 708 0 934 628 0 280 343 0 934 129 0 901 061 0 280 370 1 915 152 0 280 070 1 911 680 0 936 923 0 930 540 0 280 367 0 921 990 0 921 988 0	Sicherungsring A 40 x 1,75 Paßscheibe 40 x 50 x 2 Kettenrad 3/4", Z = 40 SktMutter NM 10 Pendelrillenkugellager 208 NPPB Pick-up-Halter Lager kpl. SktSchraube M 10 x 45 Lagerbock rechts Paßfeder A 12 x 8 x 32 Hintere Walze Sicherungsring J 90 x 3 Nilos-Ring 50 x 90 LSTO Rillenkugellager 6210-2 RS Achse Gekröpftes Glied 5/8" Kettenschloß 5/8"	27 28 29 30 31 32 33	KR 150 921 875 0 921 875 0 280 421 0 900 299 0 280 333 1 910 638 0 910 011 0 900 279 0 908 711 0 280 076 0 280 410 0 900 575 0 280 412 1 275 088 0 280 413 0 905 933 0 280 343 0	8R 180 921 875 0 937 952 0 280 421 0 900 299 0 280 333 1 910 638 0 910 011 0 900 279 0 908 711 0 280 076 0 280 410 0 900 575 0 280 412 1 280 420 0 280 413 0 905 933 0 280 344 0	Rollenkette 5/8" x 59 Rollen kpl. mit Abb. 16, 17 Laufrolle Bolzen für Spannrolle SktSchraube M 12 x 35 Lagerbock links Scheibe Ø 11/36 x 2,5 Federring B 10 SktSchraube M 10 x 25 SktMutter NM 12 Kettenrad 5/8", Z = 26 Abstreifer SktSchraube mit RSM20 x 30 Kettenrad 5/8", Z = 26 Vordere Walze Kettenrad 3/4", Z = 19 Gewindestift M 10 x 12 Pick-up-Halter

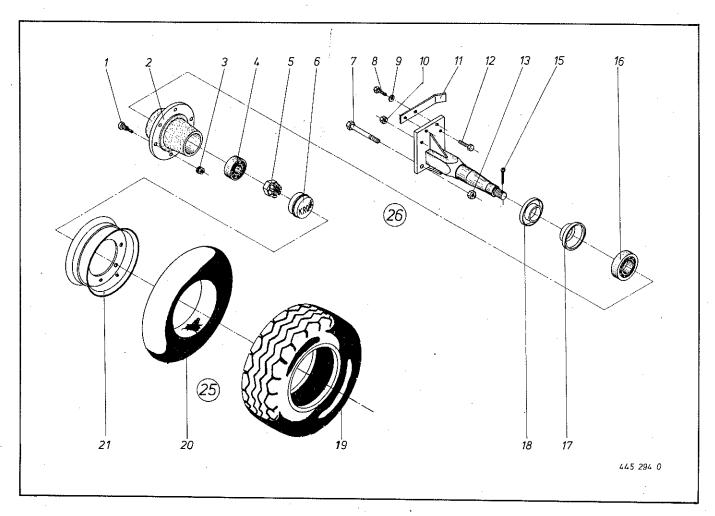


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7 8 9	910 256 0 952 254 0 910 225 0 932 222 0 908 827 0 952 310 0 901 210 0 900 298 0 910 012 0 908 711 0	910 256 0 952 254 0 910 225 0 932 222 0 908 827 0 952 310 0 901 210 0 900 298 0 910 012 0 908 711 0	Radbolzen M 18 x 1,5 x 46 Radnabe Kugelbundmutter A 18 Kegelrollenlager LM 50 1310/49 Kronenmutter M 24 x 1,5 Radkappe SktSchraube M 20 x 110 SktSchraube M 12 x 30 Federring B 12 SktMutter NM 12	16 17 18 19 20 21	932 212 0 952 330 0 952 320 0 953 215 0 953 205 0 953 312 0 953 305 0 953 108 0 953 105 0 953 015 0	932 212 0 952 330 0 952 320 0 953 215 0 953 205 0 953 305 0 953 305 0 953 108 0 953 105 0 953 015 0	Kegelrollenlager L 44 610/49 Labyrinthring Stoßring Decke 11,5/80 — 15/8 ply Decke 7,50 — 16/10 ply Schlauch 11,5/80 — 15 Schlauch 7,50 — 16 Felge 6-Loch, 9,00 x 15 Felge 5,50 F x 16 Reifen kpl. 11,5/80 — 15
11 12 13 15	280 358 0 901 080 0 908 721 0 912 077 0	280 358 0 901 080 0 908 721 0 912 077 0	SktSchraube M 12 x 45 SktSchraube M 12 x 45 SktMutter NM 20 Splint 4,5 x 40	29	953 005 0 280 357 0	953 005 0 280 357 0	Impl. 8 ply (Abb. 19-21) Reifen kpl. 7,50 – 16 Impl. 10 ply (Abb. 19 – 21) Achsschenkel kpl. (o. Abb. 25)

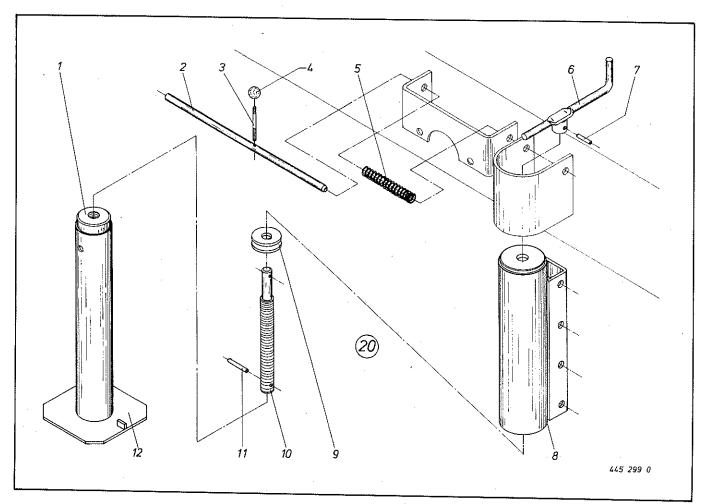


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7	016 093 0 280 380 0 903 790 0 919 509 0 280 385 0 954 053 0 912 643 0	016 093 0 280 380 0 903 790 0 919 509 0 280 385 0 954 053 0 912 643 0	Einschweißmutter Bolzen Stiftschraube M 10 x 80 Kugelknopf C 10 x 40 Druckfeder Handkurbel Spannhülse 6 x 36	8 9 10 11 12 @	954 065 0 933 504 0 016 091 0 912 583 0 954 066 0 954 012 0	954 065 0 933 504 0 016 091 0 912 583 0 954 066 0 954 012 0	Außenrohr kpl. Axial-Rillenlager 511 04 Spindel Spannhülse 4 x 32 Innenrohr kpl. Stützvorrichtung kpl. (Außer Abb. 2 – 5)

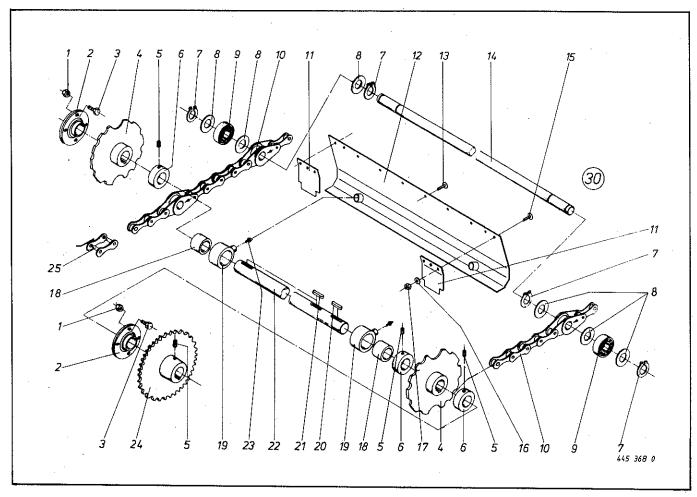


Abb. III. Dess	BestNr. Part-No. in No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2	908 711 0 934 019 0	908 711 0 934 019 0	SktMutter NM 12 Flanschlager RA 45	14	275 037 2	280 249 3	Rollbodenwelle 1358/1658 lang
3 4	900 296 0 280 145 4	900 296 0 280 145 4	SktSchraube M 12 x 25 Spezialkettenrad mit Nut	15	905 111 0	905 111 0	Flachrundschraube mit Schlitz M 6 x 20
5	905 933 0	905 933 0	Gewindestift M 10 x 12	16	910 351 0	910 351 0	Scheibe 6,6 x 22 x 2
6	911 324 0	911 324 0	Stellring A 45 x 70 x 18	. 17	908 704 0	908 704 0	SktMutter NM 6
8	911 541 0 910 657 0	911 541 0 910 657 0	Sicherungsring A 35 x 1,5	18	346 414 0	346 414 0	Buchse
9	930 537 0	930 537 0	Scheibe 35 x 50 x 2 Rillenkugellager 6207-2 RS	19	280 361 0	280 361 0	Stützlager kpl. (Abb. 18, 19, 23)
10	922 013 0	922 012 0	Langgliederrollenkette kpl.	20	915 203 0	915 203 0	Paßfeder A 14 x 9 x 40
44	000 400 0	000 300 0	(mit Abb. 25)	21	915 206 0	915 206 0	Paßfeder A 14 x 9 x 50
11 12	280 429 0 275 043 1	280 429 0 280 318 2	Abstreifer Abdeckung	22	275 040 0	280 135 1	Rollbodenantriebswelle 1478/1778 lang
13	905 210 0	905 210 0	Flachrundschraube mit	23	919 003 0	919 003 0	Kegelschmiernippel 8 x 1
			Schlitz M 6 x 16	24	280 144 1	280 144 1	Kettenrad 1" x 30 Zähne
				25	921 982 1	921 982 1	Kettenschloß 1" x 2"
			· ·	30	275 084 0	280 399 0	Rollboden kpl.
					-	•	(Abb. 7, 8, 9, 10, 14, 25)

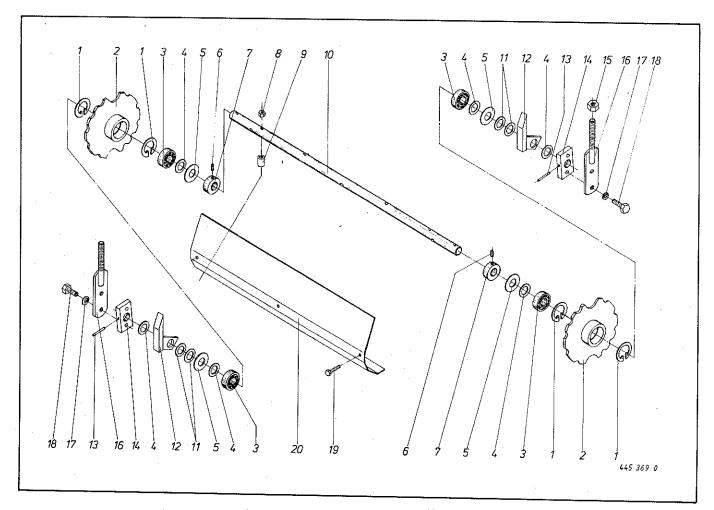


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7 8 9	911 653 0 280 146 3 930 506 0 910 863 0 910 866 0 905 922 0 911 317 0 908 706 0 280 273 0 275 045 1	911 653 0 280 146 3 930 506 0 910 863 0 910 866 0 905 922 0 911 317 0 908 706 0 280 273 0 280 279 1	Sicherungsring I 55 x 2 Spezialkettenrad ohne Nut Rillenkugellager 6006-2 RS Paßscheibe 30 x 42 x 0,5 Paßscheibe 30 x 55 x 2 Gewindestift M 8 x 10 Stellring A 30 x 45 x 16 SktMutter NM 8 Distanzrohr Rollbodenachse 1374/1674 lang	14 15 16 17 18 19	910 864 0 280 364 1 912 676 0 280 267 1 908 020 0 280 270 0 910 014 0 900 336 0 901 051 0 275 044 0	908 020 0 280 270 0 910 014 0 900 336 0 901 051 0	Paßscheibe 30 x 42 x 1 Einlaufschiene Spannhülse 8 x 50 Halterung SktMutter M 16 Kettenspanner Federring B 16 SktSchraube M 16 x 35 SktSchraube M 8 x 80 Abdeckung

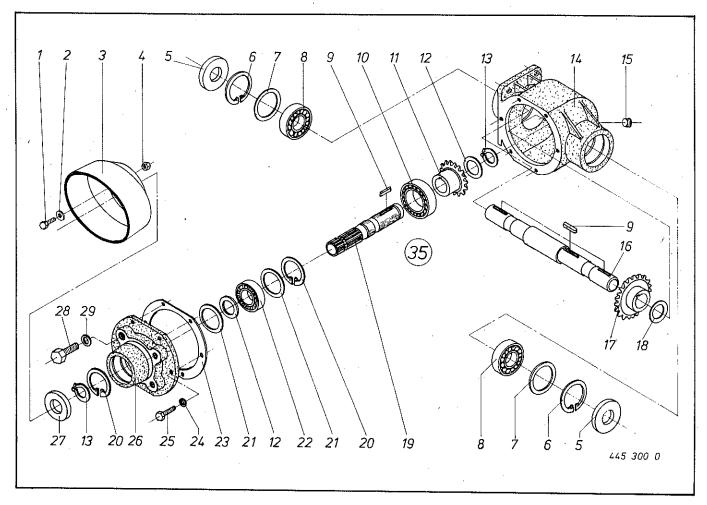


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessir	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7	900 634 0 910 606 0 200 267 1 908 212 0 936 339 0 911 673 0 910 965 0 910 963 0 910 963 0 910 962 0 910 960 0 930 167 0 915 126 0 932 309 0	900 634 0 910 606 0 200 267 1 908 212 0 936 339 0 911 673 0 910 965 0 910 963 0 910 963 0 910 962 0 910 960 0 930 167 0 915 126 0 932 309 0	SktSchraube M 10 x 20 gelb-chroma. Scheibe 11 x 36 x 2,5 verz. Schutztopf SktMutter M 10 gelb chroma. Simmerring 35 x 80 x 13 B 2 Seegerring J 80 x 2,5 Paßscheibe 63 x 80 x 2 Paßscheibe 63 x 80 x 1 Paßscheibe 63 x 80 x 1 Paßscheibe 63 x 80 x 0,5 Paßscheibe 63 x 80 x 0,3 Paßscheibe 63 x 80 x 0,1 Rillenkugellager 6307 Paßfeder A 10 x 8 x 50 Zylinderrollenlager NJ 211	14 15 16 17 18 19 20 21	151 035 0 906 040 0 280 004 1 151 033 1 911 136 0 151 037 1 911 668 0 910 915 0 910 914 0 910 913 0 910 910 0 910 910 0 930 137 0 151 042 0 910 011 0	151 035 0 906 040 0 280 004 1 151 033 1 911 136 0 151 037 1 911 668 0 910 915 0 910 914 0 910 913 0 910 910 0 930 137 0 151 042 0 910 011 0	Getriebegehäuse Verschlußschraube M 18 x 1,5 Getriebeabtriebswelle Kegelrad 30 Zähne Paßscheibe 35 x 45 x 2 Getriebeeingangswelle Seegerring J 72 x 2,5 Paßscheibe 56 x 72 x 2 Paßscheibe 56 x 72 x 1 Paßscheibe 56 x 72 x 0,5 Paßscheibe 56 x 72 x 0,3 Paßscheibe 56 x 72 x 0,1 Rillenkugellager 6207 Getriebedichtung Federring B 10
12	151 034 2 911 136 0 911 134 0 911 133 0 911 132 0 911 130 0 911 541 0	151 034 2 911 136 0 911 134 0 911 133 0 911 132 0 911 130 0 911 541 0	Kegelritzel 16 Zähne Paßscheibe 35 x 45 x 2 Paßscheibe 35 x 45 x 1 Paßscheibe 35 x 45 x 0,5 Paßscheibe 35 x 45 x 0,3 Paßscheibe 35 x 45 x 0,1 Seegerring A 35 x 1,5	25 26 27 28 29 (§)	900 279 0 280 003 1 936 137 0 900 334 0 910 014 0 280 005 1	900 279 0 280 003 1 936 137 0 900 334 0 910 014 0 280 005 1	SktSchraube M 10 x 25 Getriebedeckel Simmerring 35 x 72 x 12 B 1 SktSchraube M 16 x 25 Federring B 16 Getriebe kpl. Abb. 5-29

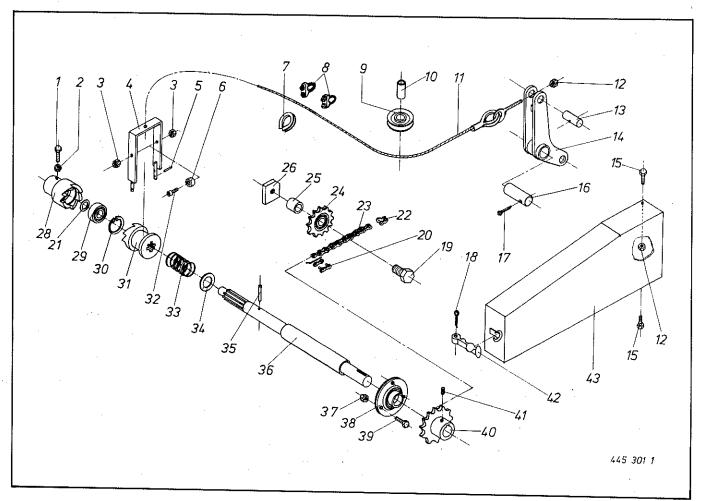


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2	902 434 0 908 012 0	902 434 0 908 012 0	SktSchraube M 10 x 30 mit AS SktMutter M 10	22 23	921 995 0 922 424 0	921 995 0 922 425 0	gekröpftes Glied 1" Rollenkette kpl.
3 4 5	908 711 0 280 316 0 912 584 0	908 711 0 280 316 0 912 584 0	SktMutter NM 12 Schaltbügel	24	922 322 0	922 322 0	(1" x 67 Rollen, KR 150) (1" x 70 Rollen, KR 180) Kettenspannrad 1"
6 7	280 149 2 917 505 0	280 149 2 917 505 0	Spannhülse 4 x 30 Laufrolle Seilkausche A 5	25 26 28	280 164 0 275 078 0 280 165 1	280 164 0 280 355 0 280 165 1	Distanzbuchse 21 x 45 x 33 Lasche Klauenkupplung
9 10	917 602 0 003 041 1 912 771 0	917 602 0 033 041 1 912 771 0	Seilklemme 5 Seilrolle Spannhülse 13 x 30	.29 30 31	930 536 0 911 659 0	930 536 0 911 659 0	Rillenkugellager 6206 - 2 RS Seegerring J 62 x 2
12	345 792 0 908 706 0 280 162 0	345 792 0 908 706 0 280 162 0	Drahtseil 5 x 1840 SktMutter NM 8 Bolzen	32 33	280 166 1 903 137 0 030 195 0	280 166 1 903 137 0 030 195 0	Schaltklauenkupplung Zylinderschraube M 12 x 25 Druckfeder
14	280 121 1	280 121 1 900 614 0	Umlenkhebel SktSchraube M 8 x 20	34 35 36	036 219 1 912 648 0 275 038 0	036 219 1 912 648 0 280 125 0	Scheibe 45 x 59 x 7 Spannhülse 6 x 60 Antriebswelle 535/685 lang
17	912 145 0	280 159 1 912 145 0	gelb-chroma. Bolzen Splint 10 x 50	37 38 39	908 708 0 934 017 0 900 279 0	908 708 0 934 017 0	SktMutter NM 10 Flanschlager RA 35
19	912 271 0 901 206 0	912 271 0 901 206 0	Splint 4 x 50 verz. SktSchraube M 20 x 85	40 41	200 356 0 905 933 0	900 279 0 200 356 0 905 933 0	SktSchraube M 10 x 25 Kettenrad 1" x 14 Zähne Gewindestift M 10 x 12
			Kettenschloß 1" Paßscheibe 50 x 62 x 1	42 43	924 252 0 280 133 0	924 252 0 280 133 0	Haubenhalter Schutzkasten

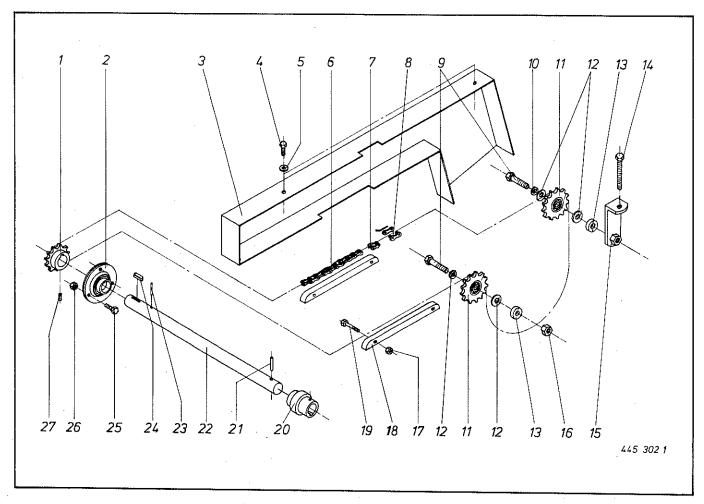


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessir	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180		•	KR 150	KR 180	11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	280 414 0 934 017 0 275 076 1 900 632 0 910 606 0 922 400 0 921 994 0 921 984 0 901 203 0 910 016 0 920 363 0 910 826 0	280 414 0 934 017 0 280 170 2 900 632 0 910 606 0 922 401 0 921 994 0 921 984 0 901 203 0 910 016 0 280 363 0 910 826 0	Kettenrad 3/4" x 15 Zähne Flanschlager RA 35 Schutzkasten SktSchraube M 10 x 16 gelb-chroma. Scheibe 11 x 36 x 2,5 verz. Rollenkette 3/4" x 157 Rollen kpl. (167 Rollen, KR 180) Gekröpftes Glied 3/4" Kettenschloß 3/4" SktSchraube M 20 x 70 Federring B 20 Spannrad Paßscheibe 20 x 28 x 1	14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	900 289 0 280 167 1 908 721 0 908 706 0 280 349 0 901 045 0 949 215 1 912 777 0 275 033 2 912 676 0 915 114 0 900 279 0 908 708 0 905 922 0	900 289 0 280 167 1 908 721 0 908 706 0 280 349 0 901 045 0 949 215 1 912 777 0 280 126 3 912 676 0 915 114 0 900 279 0 908 708 0 905 922 0	SktSchraube M 10 x 80 Kettenspanner SktMutter NM 20 SktMutter NM 8 Kettenführung SktSchraube M 8 x 50 Sperrkörperkupplung Spannhülse 13 x 55 Antriebswelle Spannhülse 8 x 50 Paßfeder A 10 x 8 x 35 SktSchraube M 10 x 25 SktMutter NM 10 Gewindestift M 8 x 10
13	910 648 0	910 648 0	Scheibe 20,5 x 50 x 2,5		000 022 0	000 OZZ 0	Gewindestill W 6 x 10

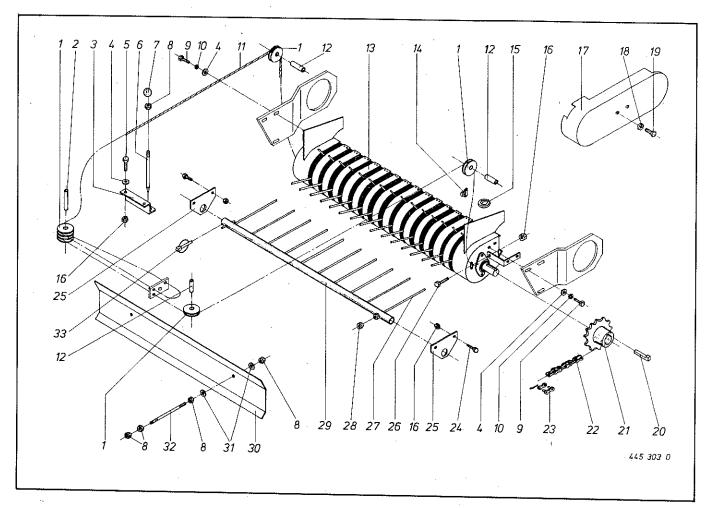


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180	•		KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 11 12 13 14 15 16 17	003 041 1 912 776 0 275 023 0 910 505 0 900 279 0 280 186 0 919 510 0 908 015 0 900 281 0 910 011 0 922 916 0 912 771 0 275 001 1 917 602 0 908 708 0 275 005 0	003 041 1 912 776 0 280 276 0 910 505 0 900 279 0 280 186 0 919 510 0 908 015 0 900 281 0 910 011 0 922 916 0 912 771 0 280 356 0 917 602 0 917 505 0 908 708 0 280 156 1	Seilrolle Spannhülse 13 x 50 Führungsblech Scheibe 11 x 21 x 2 SktSchraube M 10 x 25 Bolzen Kugelknopf SktMutter M 12 SktSchraube M 10 x 30 Federring B 10 Drahtseil 6 x 5050 Spannhülse 13 x 30 Pick-up kpl. Seilklemme 5 Kausche A 5 SktMutter NM 10 Schutzkasten	18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33	910 606 0 900 632 0 915 542 0 346 180 0 921 824 0 921 984 0 900 277 0 280 390 0 900 285 0 280 387 1 908 012 0 275 003 0 275 074 0 910 315 0 280 269 0 917 011 0	910 606 0 900 632 0 915 542 0 346 180 0 921 824 0 921 984 0 900 277 0 280 390 0 900 285 0 280 387 1 908 012 0 280 386 0 280 278 0 910 315 0 280 269 0 917 011 0	Scheibe 11 x 36 x 2,5 verz. SktSchraube M 10 x 16 verz. Nasenkeil 10 x 8 x 40 Kettenrad 3/4" x 19 Zähne Rollenkette3/4"x56Rollenkpl. Kettenschloß 3/4" SktSchraube M 10 x 20 Lasche für Niederhalter SktSchraube M 10 x 60 Zinken SktMutter M 10 Niederhalter kpl. Schutz Scheibe 13 x 24 x 2,5 Distanzbolzen M 12 x 250 Klappsplint 9,5 x 55

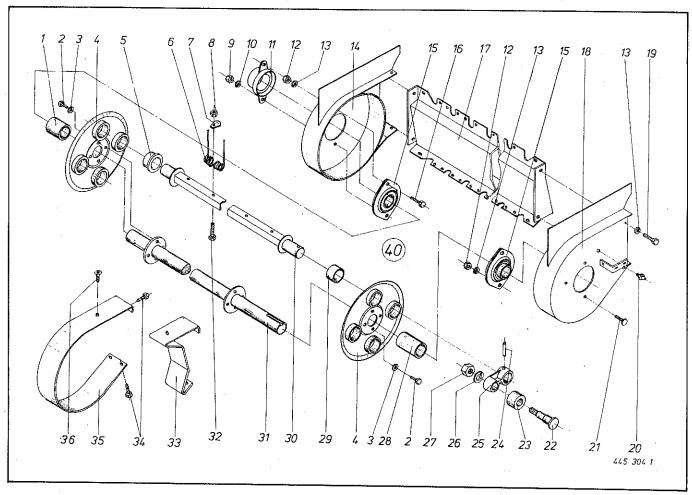


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	937 900 0 900 720 0 910 010 0 937 905 0 937 910 0 937 920 0 937 921 0 937 925 0 908 706 0 908 512 0 910 505 0 937 928 0 908 012 0 910 011 0 937 934 0 934 016 0 900 282 0 937 943 0 937 935 0 900 281 0	937 900 0 900 720 0 910 010 0 937 905 0 937 910 0 937 920 0 937 925 0 908 706 0 908 512 0 910 505 0 937 928 0 908 012 0 910 011 0 937 934 0 934 016 0 900 282 0 937 935 0 900 281 0	Distanzrohr 68 lang SktSchraube M 8 x 16 Federring B 8 Seitenronde kpl. Kragenbuchse, rechts Doppelfederzinken Einfachfederzinken Druckplatte SktMutter NM 8 SktMuttr BM 10 Scheibe 11 x 21 x 2 Schutzkappe SktMutter M 10 Federring B 10 Seitenteil rechts Flanschlager AELPF 206 SktSchraube M 10 x 35 Federrahmen Seitenteil links SktSchraube M 10 x 30	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36	919 003 0 904 756 0 937 950 0 937 952 0 912 452 0 937 981 0 910 013 0 908 018 0 937 901 0 937 911 0 937 957 0 937 957 0 900 259 0 937 945 0 906 949 0 937 963 0 906 845 0	919 003 0 904 756 0 937 950 0 937 952 0 912 452 0 937 981 0 910 013 0 908 018 0 937 901 0 937 911 0 937 956 0 937 974 0 900 259 0 937 945 0 906 949 0 937 963 0 906 845 0	Kegelschmiernippel 8 x 1 Flachrundschraube M 10 x 45 Laufbolzen Laufrolle Spiralspannhülse Exzenterarm Federring B 14 SktMutter M 14 Distanzrohr 81,5 lang Lagerbuchse, links Zinkenträger Antriebswelle SktSchraube M 8 x 25 Abstreifabstützung SktBlechschraube B 6,3 x 16 Abstreifer Senkblechschraube mit Kreuzschlitz B 6,3 x 16 Pick-up kpl.

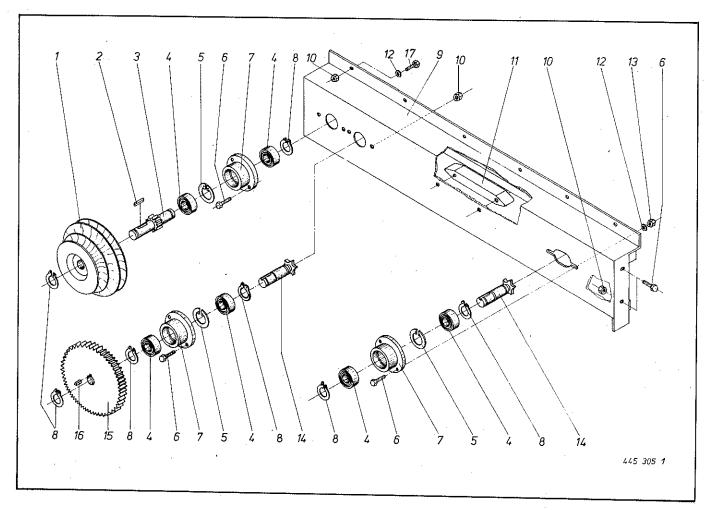


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7 8	280 057 1 915 047 0 280 055 0 930 504 0 911 642 0 900 257 0 280 052 1 911 522 0	280 057 1 915 047 0 280 055 0 930 504 0 911 642 0 900 257 0 280 052 1 911 522 0	Antriebsrolle Paßfeder A 6 x 6 x 28 Ritzelwelle Rillenkugellager 6004 / 2 RS Seegerring J 42 x 1,75 SktSchraube M 8 x 20 Lagergehäuse Seegerring A 20 x 1,2	9 10 11 12 13 14 15 16	275 052 0 908 706 0 280 051 0 910 504 0 908 010 0 280 054 0 280 056 0 915 043 0 900 254 0	280 042 0 908 706 0 280 051 0 910 504 0 908 010 0 280 054 0 280 056 0 915 043 0 900 254 0	Führungsschiene SktMutter NM 8 Kettenführung Scheibe 9 x 17 x 1,6 SktMutter M 8 Kettenradwelle Stirnrad Paßfeder A 6 x 6 x 14 SktSchraube M 8 x 16

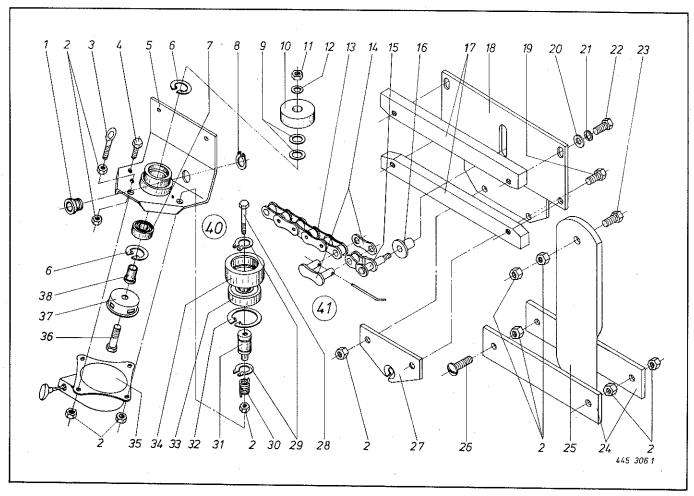


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	342 016 0 908 706 0 280 400 0 900 254 0 280 401 0 911 640 0 930 533 0 911 552 0 910 317 0 280 324 1 908 708 0 910 314 0 960 000 0 921 983 0 921 999 0 280 103 0 275 054 0 910 311 0 910 008 0	342 016 0 908 706 0 280 400 0 900 254 0 280 401 0 911 640 0 930 533 0 911 552 0 910 317 0 280 324 1 908 708 0 910 314 0 921 983 0 921 999 0 280 103 0 280 320 0 905 232 0 910 311 0 910 008 0	Seilführung SktMutter NM 8 Ösenschraube SktSchraube M 8 x 16 Grundplatte Seegering J 40 x 1,75 Rillenkugellager 6203 / 2 RS Seegering A 20 x 1,2 Scheibe 17 x 30 x 3 Starterrolle SktMutter NM 10 Scheibe 10,5 x 21 x 2 Rollenkette 5/8" x 120 Ro / 150 Ro Kettenschloß 5/8" gekröpftes Glied 5/8" Buchse Gleitschiene Führungsschlitten SktSchraube M 8 x 5 verz. Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6 Federring B 6	37 38	900 239 0 900 261 0 280 234 1 280 221 2 905 232 0 280 321 0 901 049 0 911 541 0 280 352 0 280 328 3 911 659 0 930 507 0 280 405 0 924 702 0 901 063 0 924 703 0 280 354 1 275 085 0	900 239 0 900 261 0 280 234 1 280 221 2 905 232 0 280 321 0 901 049 0 911 541 0 280 352 0 280 328 3 911 659 0 930 507 0 280 405 0 924 702 0 901 063 0 924 703 0 280 325 0 280 354 1 280 041 1	SktSchraube M 6 x 25 SktSchraube M 8 x 30 Messerhalter Messer Flachrundschraube M 8 x 25 verz. Fadenführung SktSchraube M 8 x 70 Seegerfing A 35 x 1,5 Schenkelfeder Exzenterbolzen Seegerring J 62 x 2 Rillenkugellager 6007 / 2 RS Laufring Starter SktSchraube M 10 x 55 Glocke Buchse Starter kpl. (Abb. 1-12 + 28-38) Bindevorrichtung kpl. Tafel 12 und 13 außer Abb. 24-26

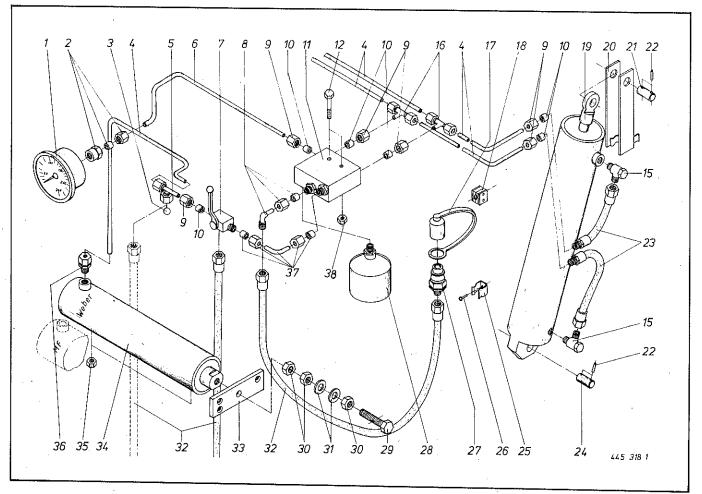


Abb. III. Dessir	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
Dessir 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 15 16 17 18 19	921 114 0 921 114 0 921 127 0 935 533 0 441 283 0 921 079 0 441 262 0 921 111 0 921 076 0 921 046 0 921 099 1 901 051 0 921 099 0 921 078 0 921 171 0 921 177 0 921 370 0 921 370 0 921 494 0			20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34			Zylinderabstützung kpl. Bolzen oben Spannhülse 5 x 30 Hydroschlauch 600 lang Bolzen unten Klemmgabel Flachrundniet 4 x 10 Kupplungsstecker Druckspeicher SktSchraube SktMutter BM 16 Scheibe 18 x 30 x 3 Hydroschlauch 3000 lang Seilführungsplatte Hydrozylinder Dichtungssatz Weber Dichtungssatz Weber Dichtungssatz MF SktMutter NM 16 Einschraubverschraubung
	•		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		908 706 0	908 706 0	Hydrorohr kpl. SktMutter NM 8

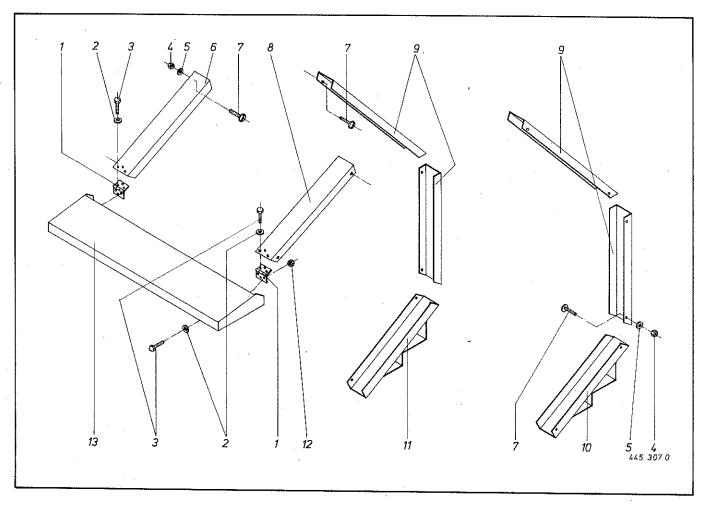


Abb. III. Dessir	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessir	BestNr. Part-No. 1 No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
1 2 3 4 .	345 400 0 910 411 0 900 607 0 908 210 0 910 603 0	345 400 0 910 411 0 900 607 0 908 210 0 910 603 0	Scharnier Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6 verz. SktSchraube M 6 x 16 gelb-chroma. SktMutter M 8 gelb-chroma. Scheibe 8,4 x 22 x 2 verz.	8 9 10 11 12 13	275 068 0 275 070 1 275 072 1 275 073 1 908 704 0 275 066 0	280 286 0 280 285 0 280 181 2 280 182 2 908 704 0 280 127 1	Rolbodenschutz vorne links Rollbodenschutz hinten links Rollbodenschutz hinten rechts SktMutter NM 6 Garnkastendeckel
6 7	275 069 0 905 230 0	280 287 0 905 230 0	Rollbodenschutz vorne rechts Flachrundschraube mit Schlitz M 8 x 16 gelb-chroma.	.5	2,0 000 0	200 12/ 1	сапткавтепреске

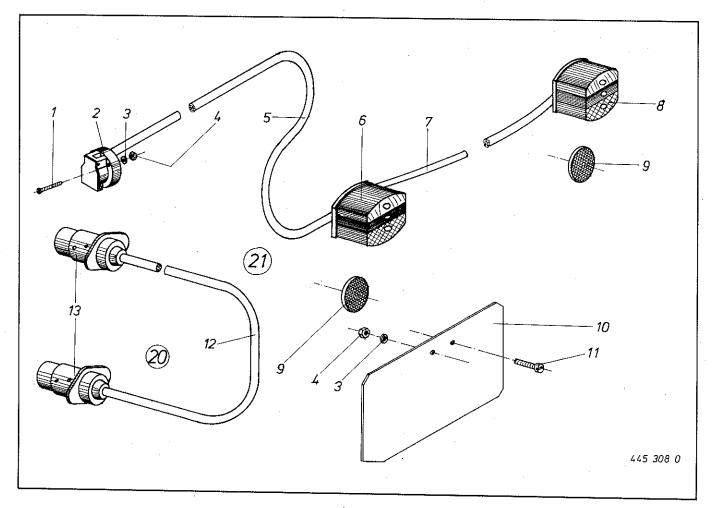


Abb. III. Dessi	BestNr. Part-No. n No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation	Abb. III. Dessir	BestNr. Part-No. 1 No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180		•	KR 150	KR 180	
1	903 661 0	903 661 0	Zylinderschraube AM 5 x 30 gelb-chroma. mit Schlitz	8	924 561 0	924 561 0	Dreikammerleuchte rechts kpl.
2	924 571 0	924 571 0	Steckdose 7pol. mit Flachsteckanschluß	•	924 555 0	924 555 0	BBS 123/1 Ersatzhaube E 123
3	910 007 0	910 007 0	Federring B 5	9	924 535 0	924 535 0	Rückstrahler
4	908 207 0	908 207 0	SktMutter M 5	10	200 286 0	200 286 0	Kennzeichenschild
5	924 582 0	924 582 0	Kabel 6pol. x 6400	11	903 652 0	903 652 0	Zylinderschraube AM 5 x 1, gelb-chroma. mit Schlitz
6	004 500 0	004 500 0	Flachsteckanschluß	12	924 596 0	924 596 0	Kabel 6pol. x 2800
О	924 562 0	924 562 0	Dreikammerleuchte links kpl.	13	924 576 0	924 576 0	Stecker 7pol.
7	924 556 0	924 556 0	BBSK 123/1 Ersatzhaube EK 123	20	924 542 0	924 542 0	Verlängerungskabel (Abb. 12 + 13)
7	924 586 0	924 586 0	Kabel 4pol. x 2700 Flachsteckanschluß	(3)	280 200 1	280 200 1	Beleuchtung kpl.

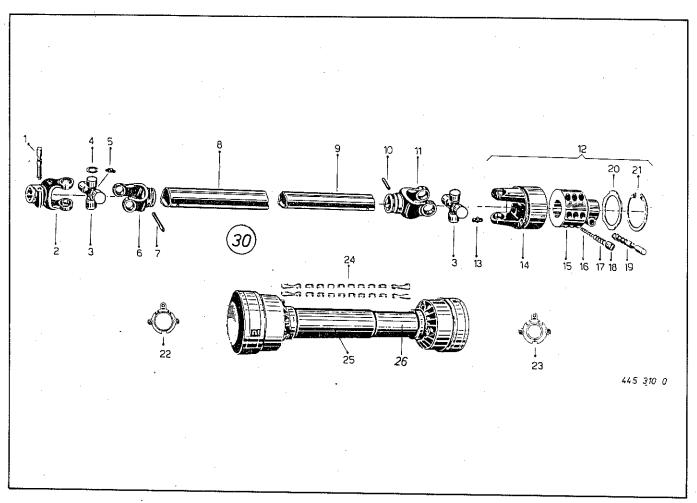


Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.		Abb. III. Dessin	BestNr. Part-No. No. à com.	BestNr. Part-No. No. à com.	Bezeichnung Description Designation
	KR 150	KR 180			KR 150	KR 180	
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	956 412 0 956 426 0 956 430 0 956 413 0 956 435 0 912 678 0 956 411 0 956 411 0 956 411 0 956 439 0 956 503 0 956 466 0	956 412 0 956 426 0 956 430 0 956 413 0 956 435 0 912 678 0 956 411 0 956 411 0 956 439 0 956 439 0 956 439 0 956 466 0	Gabel für Außenrohr Spannhülse 8 x 60 Außenrohr 300 26 Innenrohr 400 26 Spannhülse 8 x 55 Gabel für Innenrohr Überlastkupplung SA 3 kpl. Schmiernippel	17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	956 462 0 956 461 0 956 460 0 956 464 0 956 407 0 956 470 0 956 427 0 956 428 0 956 409 0 956 458 0	956 462 0 956 461 0 956 460 0 956 464 0 956 407 0 956 470 0 956 427 0 956 428 0 956 409 0 956 457 0 956 458 0	Aufstecknabe Innenfeder Außenfeder Ø 2,2 Außenfeder Ø 2,4 Sperrkörper Schiebestift kpl. Verschlußscheibe Sicherungsring Außenlaufring für Unfallschutz Innenlaufring für Unfallschutz Haltekette Unfallschutzhälfte außen Unfallschutzhälfte innen Gelenkwelle kpl. (M 3037)

		1-1111111111111111111111111111111111111						
Bestell-Nr.	Tafel	Abb.	Bestell-Nr.	Tafel	Abb.	Bestell-Nr.	Tafel	Abb.
003 041 1 003 041 1 016 091 0 016 093 0 030 195 0 036 219 1 151 033 1 151 034 2 151 035 0 151 037 1	8 10 4 4 8 8 7 7 7 7	9 1 10 1 33 34 17 11 14 19	280 126 3 280 127 1 280 133 0 280 135 1 280 144 1 280 145 4 280 146 3 280 149 2 280 156 1 280 159 1	9 15 8 5 5 5 6 8 10 8	22 13 43 22 24 4 2 6 17	280 372 1 280 373 0 280 375 0 280 380 0 280 384 0 280 385 0 280 386 0 280 387 1 280 390 0 280 392 1	1 1 1 4 1 4 10 10 10	28 31 32 2 25 5 5 29 27 25 25
151 042 0 168 112 1 200 267 1 200 286 0 200 356 0 219 034 1 219 081 0 270 160 0 275 001 1	7 14 7 16 8 1 1 1 10	23 25 3 10 40 22 20 35 13 40	280 161 0 280 162 0 280 164 0 280 165 1 280 166 1 280 167 1 280 170 2 280 181 2 280 182 2 280 183 0	14 8 8 8 8 9 9 15	24 13 25 28 31 15 3 10 11	280 393 0 280 399 0 280 400 0 280 401 0 280 403 0 280 405 0 280 410 0 280 412 1 280 413 0 280 414 0	1 5 13 13 14 13 2 2 2 2	40 30 3 5 37 34 28 30 32
275 003 0 275 005 0 275 023 0 275 033 2 275 036 0 275 037 2 275 038 0 275 039 0 275 040 0 275 043 1	10 10 10 9 2 5 8 2 5 5	29 17 3 22 15 14 36 11 22	280 185 0 280 186 0 280 200 1 280 208 0 280 221 2 280 222 0 280 224 0 280 234 1 280 249 3 280 267 1	14 10 16 14 13 1 1 13 5	29 6 21 21 25 36 37 24 14	280 415 0 280 420 0 280 421 0 280 426 0 280 429 0 280 431 0 280 432 0 342 016 0 342 016 0 345 400 0	2 2 2 14 5 1 1 1 13	3 31 20 20 11 43 42 38 1
275 044 0 275 045 1 275 046 0 275 048 0 275 052 0 275 054 0 275 064 1 275 066 0 275 067 1 275 068 0	6 6 1 1 12 13 1 15 1 15	20 10 7 10 9 18 2 13 3	280 269 0 280 270 0 280 273 0 280 274 0 280 276 0 280 278 0 280 279 1 280 285 0 280 286 0 280 287 0	10 6 6 10 10 15 15	32 16 9 20 3 30 10 9 8 6	345 792 0 346 180 0 346 414 0 441 262 0 441 283 0 900 239 0 900 254 0 900 254 0 900 254 0 900 257 0	8 10 5 14 14 13 1 12 13	11 21 18 6 4 22 4 17 4 6
275 069 0 275 070 1 275 072 1 275 073 1 275 074 0 275 076 1 275 077 1 275 078 0 275 080 1 275 084 0	15 15 15 10 9 1 8 1 5	6 9 10 11 30 3 11 26 5	280 291 0 280 292 1 280 298 1 280 299 0 280 300 3 280 313 3 280 316 0 280 318 2 280 320 0 280 321 0	1 1 1 1 1 8 5 13	7 10 15 6 11 5 4 12 18 27	900 259 0 900 261 0 900 277 0 900 279 0 900 279 0 900 279 0 900 279 0 900 279 0 900 281 0 900 281 0	11 13 10 2 7 8 9 10 10	32 23 24 25 25 39 25 5 9
275 085 0 275 088 0 280 003 1 280 004 1 280 005 1 280 041 1 280 042 0 280 051 0 280 052 1 280 054 0	13 2 7 7 7 13 12 12 12	41 31 26 16 35 41 9 11 7	280 324 1 280 325 0 280 328 3 280 333 1 280 343 0 280 343 0 280 344 0 280 349 0 280 352 0 280 354 1	13 13 2 2 2 2 2 9 13	10 38 31 22 6 34 6 18 30 40	900 282 0 900 285 0 900 289 0 900 296 0 900 298 0 900 299 0 900 300 0 900 334 0 900 336 0 900 504 0	11 10 9 5 3 2 1 7 6	16 26 14 3 8 21 21 28 18
280 055 0 280 056 0 280 057 1 280 070 1 280 076 0 280 098 0 280 103 0 280 117 2 280 121 1 280 125 0	12 12 12 2 2 13 13 1 8 8	3 15 1 11 27 16 17 3 14 36	280 355 0 280 356 0 280 356 0 280 357 0 280 358 0 280 361 0 280 363 0 280 364 1 280 367 0 280 370 1	8 10 11 3 3 5 9 6 2 2	26 13 40 26 11 19 11 12 15	900 575 0 900 607 0 900 614 0 900 632 0 900 632 0 900 634 0 900 720 0 901 045 0 901 049 0	2 15 8 9 10 7 11 9 13 6	29 3 15 4 19 1 2 19 28 19

						•		
Bestell-Nr.	Tafel	Abb.	Bestell-Nr.	Tafel	Abb.	Bestell-Nr.	Tafel	Abb.
901 051 0 901 061 0 901 063 0 901 080 0 901 131 0 901 134 0 901 203 0 901 206 0 901 210 0 901 237 0	14 2 13 3 1 1 9 8 3	12 8 36 12 26 27 9 19 7	908 721 0 908 726 0 908 827 0 909 410 0 910 007 0 910 008 0 910 010 0 910 011 0 910 011 0	9 1 3 1 16 13 1 11 2 7	16 29 5 34 3 21 9 3 24	911 640 0 911 642 0 911 653 0 911 659 0 911 659 0 911 668 0 911 673 0 911 680 0 912 063 0 912 077 0	13 12 6 8 13 7 7 2 1 3	6 5 1 30 32 20 6 12 45
902 434 0 903 137 0 903 403 0 903 652 0 903 661 0 903 790 0 904 756 0 905 111 0 905 131 0 905 210 0	8 1 16 16 4 11 5	1 32 39 11 1 3 21 15 13	910 011 0 910 011 0 910 012 0 910 013 0 910 014 0 910 014 0 910 016 0 910 225 0 910 256 0 910 311 0	10 11 3 11 6 7 9 3 3	10 13 9 26 17 29 10 3 1	912 145 0 912 145 0 912 271 0 912 452 0 912 583 0 912 584 0 912 608 0 912 613 0 912 643 0 912 648 0	1 8 8 11 4 8 1 14 4 8	18 17 18 24 11 5 12 22 7 35
905 230 0 905 232 0 905 232 0 905 922 0 905 922 0 905 933 0 905 933 0 905 933 0 906 040 0 906 845 0	15 13 13 6 9 2 5 8 7	7 19 26 6 27 33 5 41 15	910 314 0 910 315 0 910 317 0 910 351 0 910 411 0 910 504 0 910 505 0 910 505 0 910 505 0	13 10 13 5 15 1 12 1 10	12 31 9 16 2 17 12 44 4	912 676 0 912 676 0 912 677 0 912 678 0 912 771 0 912 771 0 912 776 0 912 777 0 913 746 0 915 043 0	6 9 17 . 17 8 10 10 9 14	13 23 10 7 10 12 2 21 26 16
906 949 0 908 004 0 908 010 0 908 012 0 908 012 0 908 012 0 908 015 0 908 018 0 908 020 0 908 020 0	11 12 8 10 11 10 11 10	34 41 13 2 28 12 8 27 8	910 511 0 910 603 0 910 606 0 910 606 0 910 638 0 910 648 0 910 657 0 910 826 0 910 863 0	14 15 7 9 10 2 9 5 9	31 5 2 5 18 23 13 8 12 4	915 047 0 915 114 0 915 126 0 915 152 0 915 203 0 915 206 0 915 542 0 917 011 0 917 505 0	12. 9 7 2 5 5 10 10 8	2 24 9 10 20 21 20 33 7
908 207 0 908 210 0 908 212 0 908 512 0 908 520 0 908 704 0 908 704 0 908 706 0 908 706 0 908 706 0	16 15 7 11 14 5 15 1	4 4 9 30 17 12 1 19	910 864 0 910 866 0 910 892 0 910 904 0 910 912 0 910 913 0 910 914 0 910 915 0 910 960 0	6 6 2 8 7 7 7 7	11 5 2 21 21 21 21 21 21 7	917 602 0 917 602 0 919 003 0 919 003 0 919 509 0 919 510 0 921 001 0 921 020 0 921 042 0 921 046 0	8 10 5 11 4 10 14 14 14	8 14 23 20 4 7 23 32 9 10
908 706 0 908 708 0 908 708 0 908 708 0	6 8 9 11 12 13 14 2 8 9	8 12 17 8 10 2 38 4 37 26	910 962 0 910 963 0 910 964 0 910 965 0 911 130 0 911 133 0 911 134 0 911 136 0 911 136 0	7 7 7 7 7 7 7 7	7 7 7 7 12 12 12 12 12	921 056 0 921 076 0 921 078 0 921 079 0 921 091 0 921 099 1 921 111 0 921 114 0 921 125 0 921 127 0	14 14 14 14 14 14 14 14 14	36 8 16 5 15 11 7 1 28 2
908 708 0 908 708 0 908 711 0 908 711 0 908 711 0 908 711 0 908 711 0 908 716 0 908 716 0 908 721 0	10 13 1 2 3 5 8 1 14 3	16 11 14 26 10 1 3 23 35 13	911 203 0 911 317 0 911 324 0 911 522 0 911 541 0 911 541 0 911 545 0 911 552 0 911 552 0	1 6 5 12 5 7 13 2 1 13	24 7 6 8 7 13 29 1 33 8	921 145 0 921 171 0 921 329 0 921 363 0 921 370 0 921 443 0 921 494 0 921 495 0 921 824 0 921 875 0	14 14 14 14 14 14 14 10 2	27 17 34 19 19 34 19 34 22 18

Bestell-Nr.	Tafel	Abb.	Bestell-Nr.	Tafel	Abb.	Bestell-Nr.	Tafel	Abb.
921 909 0 921 982 1	13	13	930 536 0	8	29	949 215 1	9	20
921 982 1 921 983 0	5 13	25 14	930 537 0 930 540 0	5 2	9	952 254 0	3	2
21 984 0	9	. 8	930 540 0	3	14 16	952 310 0 952 320 0	3 3	6
21 984 0	10	23	932 222 0	3	4	952 330 0	3	18 17
21 985 0	8	20	932 309 0	7	10	953 005 0	3	25
021 988 0	. 2	17	933 504 0	4	9	953 015 0	ž	25
921 990 0 921 994 0	2	16	934 016 0	. 11	15	953 105 0	3	21
)21 994 0)21 995 0	9 8	7 22	934 017 0	8	38	953 108 0	3	21
		•	934 017 0	. 9	2	953 205 0	3	19
921 999 0 922 012 0	13 5	15 10	934 019 0 934 129 0	- 5	2	953 215 0	3	19
22 013 0	5	10	934 628 0	, 2 , 2	7	953 305 0	3	20
22 322 0	8	24	935 533 0	14	5 3	953 312 0 954 012 0	3	20
22 400 0	9	 6	936 137 0	7	27	954 043 0	4 4	20
22 401 0	9	6	936 339 0	7	5	954 053 0	4	1 6
22 424 0	8	23	936 923 0	2	13	954 053 0	4	10
922 425 0	8	23	937 900 0	11	1	954 065 0	4	8
)22 916 0)24 112 0	10 14	11 18	937 901 0	11	- 28	954 066 0	4 .	12
		10	937 905 0	11	4	956 045 0	17	30
24 252 0 24 535 0	8	42	937 910 0	11	5	956 406 0	17	1
924 535 U 924 542 O	16 16	9 20	937 911 0	. 11	29	956 407 0	17	. 19
)24 555 0	16	20 8	937 920 0 937 921 0	11	6	956 409 0	17	24
24 556 0	16	6	937 925 0	11 11	6 7	956 411 0 956 412 0	17	9
24 561 0	16	8	937 928 0	11	11	956 413 0	17 17	9 2 5
24 562 0	16	6	937 934 0	11.	14	956 415 0	17	8
924 571 0	16	2	937 935 0	11	18	956 426 0	17	3
924 576 0 924 582 0	16 16	13 5	937 942 0	11	17	956 427 0	17	22
		J	937 943 0	11	17	956 428 0	17	23
924 586 0 924 596 0	16 16	7 12	937 945 0	11	33	956 430 0	17	4
24 702 0	13	35	937 950 0 937 952 0	11	22	956 435 0	17	6
24 703 0	13	37	937 952 0	2 11	1 9 23	956 439 0 956 457 0	17	11
30 137 0	7	22	937 956 0	11	30	956 458 0	17 17	25
30 167 0	7	8	937 957 0	11	30	956 460 0	17	26 17
30 504 0 30 506 0	12	4	937 963 0	11	35	956 461 0	17	17
30 507 0	6 13	3 - 33	937 974 0	11	31	956 462 0	17	16
30 533 0	13	7	937 975 0 937 981 0	11	31	956 464 0	17	18
			307 301 0	11 .	25	956 466 0	17	13
			•			956 470 0	17	21
						956 481 0	17	20
		4,				956 503 0 956 505 0	17	12
						956 506 0	17 17	14 15
						960 000 0	13	10